

Dzeins et bîtes

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande**

Band (Jahr): **21 (1883)**

Heft 40

PDF erstellt am: **15.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-187850>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Un congrès de femmes.

Il paraît que nous allons avoir un Congrès universel de femmes. A cet effet, un comité s'est formé à Barcelone, et il vient d'adresser un appel chaleureux aux femmes du monde entier.

Ce curieux document commence dans les termes suivants :

Mesdames,

Grande sera notre gloire si nous parvenons à mener à bonne fin le projet d'assembler toutes les femmes qui désirent rechercher les moyens d'améliorer le sort de notre sexe, conformément aux exigences de la nature et de la raison.

Le but que se propose le comité est assurément louable, et nous ne saurions trop conseiller aux femmes des deux hémisphères de se rendre en foule au Congrès.

Cependant on ne peut songer sans frémir aux conséquences de la désertion générale des foyers domestiques à laquelle ce Congrès va donner lieu.

Nos pot-au-feu vont être délaissés, nos sauces brûleront, nos culottes manqueront de boutons; bref, nous allons avoir tous les inconvénients du veuvage, sauf que nous aurons l'espoir de retrouver nos compagnes dans un temps plus ou moins long.

Mais, ne nous y trompons pas, ce veuvage durera plus qu'on ne croit, parce que, pour peu que chaque oratrice ait le loisir de parler tant qu'elle vandra, les séances ne finiront jamais, quand bien même il arriverait que toutes voulussent parler à la fois.

Ces dames ont décidé que les hommes ne seront point bannis de leurs délibérations. Le comité d'organisation les exhorte même à y apporter le secours de leurs lumières, si bien qu'un tas de godelureaux ne vont pas manquer de faire le voyage, au grand détriment des pauvres maris qui ne peuvent se déplacer.

Comme on le pense bien, cette idée d'un Congrès où l'on discutera les droits de la femme ne pouvait manquer de plaire à Mlle Hubertine Auclert, qui fait profession depuis longtemps de revendiquer ces droits. Cette demoiselle vient d'adresser une lettre « à toutes et à tous », dans laquelle elle réclame tout particulièrement pour les femmes le droit au vote :

« On sait, dit-elle dans cette lettre, qu'il ne s'en est fallu que de quelques voix que les femmes n'aient en Angleterre, cette année, le vote politique; elles ont le vote municipal depuis 1869.

« En Amérique, dans les territoires de l'Utah et du Wyoming, les femmes ont le vote municipal et politique.

« Au Canada, les femmes ont le vote municipal et politique.

« En Italie, le gouvernement lui-même a soumis aux Chambres un projet de loi accordant aux femmes le vote municipal et provincial. »

Nous ne voulons pas discuter ces graves questions; mais ce qui nuira toujours à la femme pour l'exercice des droits qu'on lui accordera, c'est son extrême inconséquence.

Ainsi, nous avons connu une jeune fille qui s'était passionnée pour les théories de l'égalité de l'homme et de la femme. Elle réclamait tant et tant de droits à la fois, que ses contradicteurs ne cessaient de lui

dire: « Mais, enfin, quel est le droit que vous préféreriez? » — Eh bien! elle a fini par épouser un bossu!

Dzeins et bitès

Deçando passà, ein meneint dou sa dè ratélirès ào martsì, y'é dépliýi ài Trài-Suisses, et y'é trovà lé me n'ami Abran qu'étài assebin z'u pè la capitála. Tot ein bévesseint on demi dè petit vilhio, m'a contà que l'avài étà à l'esposechon dè Zurique et que l'avài cein trovà bin galé. L'ont tot cein einvouà dein dà grantès remisès, et làj a dè tot cein qu'on vao vairè, du dào chocolat ein paquiet tant qu'à dà boelliès dè breintalès. Mâ cein qu'a lo mé surprâi Abran dein sa pistàie per lé, n'est pas tant l'esposechon; l'est bin petout dè vairè diéro lè bétès ont mé dè cabosse què lè dzeins. Quand l'est qu'on va dein clliào z'Allemagnès, que diablo lài volliài-vo fèrè s'on ne sà pas tallematsi? Tsacon n'a pas pu allà dein lo Dzessenâi po s'apprendre à dévezà dè la man gautse et po poâi s'ouèrè avoué lè iââ dà petits cantons! Et leu, quand vignont pè chàotrè, que volliài-vo que quequeliéyont se ne savont pas dévezà lo dzoratâi; na pas que lè bétès, que ne sont pas la mâiti asse bétès què lè dzeins, s'ein tìront à l'honneu, iò que le séyont.

— Tè foudràì vairè cein, se mè fasâi Abran: lè corbé dè Cronay et clliào dè Soleure s'einteindont dào premi coup tot coumeint se l'aviont étà ào cat-simo einseimblio; lè z'agacès dè Pomy et clliào dè Vintretou sè compreignont coumeint duè buian-dâires que batolliont pè vai lo borné. Et lè dzenelhiès dè Treycovagnès! le font co, co, co, là, ài pudzenès dè Raperchevi coumeint se l'étiont dào mémo lhi. Et lè tsins d'Yverdon avoué clliào dè Schaffouse! lo premi iadzo que sè vayont sè vont fouenâ coumeint dà vilhies, cognessances. Tè dio, clliào bétès sont à lào z'èses pertot. N'ia pas tant qu'âi coincirès dè pè St-Ga, que n'ont pas fauta dè sè fèrè signo avoué on van po sè fèrè compreindrè dè clliào dè Fétsi, vo sédè: dè clliào qu'ont tant époâiri lè dzeins dè St-Dzordze. Ora, po derè la vretâ, lè merlo dè Fefficon subliont pas mi « mouri pou la patrie » què clliào dè Pailly, que ne faut don pas derè que lè z'Allemands djuont mi dè la musica que per tsi no. Et lè tschivrès! quand on out bêlottâ clliào dè pè Artofe, vâi ma fâi s'on ne derâi pas que l'est la cabra ào taupi dè Sutsy que demandé onna rachon dè triolet. Po lè bourrisquo, cein sè compreind, dévezont ti allemand; mâ po totès lè z'autrès bétès, preni-lè à Malapalud, à Prelinpinpin, ào bin dein lo derrâi canton dà z'Allemagnès dào coté dà pàys étrandzi, l'ont tota la méma comprenetta, tandi que no faut dà z'ans et dà z'ans po poâi apprendrè la paletta dà z'Allemands, et onco! Et n'est pas tot: lài a onco lè z'Etaliens, lè z'Anglais, lè z'Espagnolets et lè sauvadzo, et allâ-lâi per lé àotre, vo sariâ dà bio lulus. Assebin du que y'é tot cein vu, mè dio que n'ein pas dè quiet tant bragâ avoué lè bétès et ora ne faut pas ètrè ébayi se quand lè borès sè disputont avoué lè z'ouïès, le lào diont: t'es asse bête que 'na dzein!